

מחקרי ירושלים בספרות עברית • לא (תש"ף)



מחקרי ירושלים

בספרות עברית

לא

עורכים

אריאל הירשפלד • תמר ס' הס

מזכיר המערכת

אליי קורנצקי

המכון למדעי היהדות ע"ש ג'ק, ג'וזף ומורטון מנדל
הפקולטה למדעי הרוח, האוניברסיטה העברית בירושלים
ירושלים תש"ף

מועצת המערכת

יעקב אלבוים, שולמית אליצור, שי גינזבורג (אוניברסיטת דיוקן), יהושע גרנט, מתי הוס, אריאל הירשפלד, תמר ס' הס, גלית חזן-רוקם, יהושע לוינסון, שמרית פלד, אביגדור שנאן

כתובת המערכת

מחקרי ירושלים בספרות עברית, החוג לספרות עברית, הפקולטה למדעי הרוח,
האוניברסיטה העברית בירושלים, הר הצופים, ירושלים 9190501
myerushalayim@gmail.com

עריכת לשון: ורדה לנרד
עריכת התקצירים באנגלית: ג'פרי גריין

הכרך יוצא לאור בסיועה של

הקרן ע"ש פולה ודוד בן-גוריון למדעי היהדות מיסודה של משפחת פדרמן,
האוניברסיטה העברית בירושלים

הפצה: הוצאת ספרים ע"ש י"ל מאגנס

ת"ד 39099, ירושלים 9139002; טלפון: 02) 658-6659; פקס: 02) 566-0341

www.magnespess.co.il

הפקה: דניאל שפיצר

סדר ועימוד: iritnahum1@gmail.com

הדפסה: דפוס 'פרינטיב'

ISSN 0333-693X

© כל הזכויות שמורות

ירושלים תש"ף / 2020

נדפס בישראל

תוכן העניינים

מאמרים

גלעד שפירא	3
פרשנות כפואטיקה: מינוח פרשני בין תפקוד פרשני לבין תפקוד פואטי במדרש הגדול	
משה שושן	27
הדרך ללוד – סיפורו של ניצול: בריחתו של רבן יוחנן בן זכאי מירושלים על פי מדרש איכה רבה א, ה	
ראובן כודרי	65
מדוע יש פרקליטים בעולם הבא? אגדות חז"ל על בית דין של מעלה	
קדם גולדן	91
לפתרון חידה לר' יהודה הלוי	
עידית עינת־נוב	103
'כולם רוצים לחיות': עיון ספרותי במקאמת התרנגול ליהודה אלהריזי	
רות קרא־איונוב קניאל	123
עלמא דדכורא: סוד הברית האימהית ודמותה של שרה ב'זוהר' לפרשת לך לך	
רחל ויסברוד ואבישי מגנצא	173
הרמוזים לדברי חז"ל ב'איתאל הכושי מוינעציא', תרגומו של זלקינסון למחזה <i>Othello, the Moor of Venice</i>	
הודא אבו מוך	199
על תפקיד התרגום מערבית לעברית בייצוג התרבות הערבית והפלסטינית בעיני הקוראים היהודים בשנים 1931–1993	
עדיאל כהן	231
'אור תורה' לעגנון: על לימוד התורה כהסגת גבול	
עירית נגר	247
מ'אחר' אל האני: ההודי דמותו של אלישע בן אבויה בסיפור 'פת שלימה' לש"י עגנון	
אבי שמידמן ועטרה סנובל	279
הגרסה המורחבת של 'איברי המשיח' מאת ש"י עגנון: מבוא ומהדורה מדעית [המאמר אינו נגיש במרשתת מטעמי זכויות יוצרים]	

אילנה רוזן	313
אֶפְרָאֵגְיָה יְהוּדִיָּה: יצירתה הספרותית־התיעודית של עדה אהרוני על יציאת מצרים של המאה העשרים	
ליטל אבוון	341
מזרחי של קיבוץ: הפרקטיקה המפוצלת של אמנון שמוש והקונסנוס הישראלי	
נירית קורמן	381
'לְיָחוּת בְּרוּשִׁים וְקִמוּשׁ לֶחַ כֶּנֶף חֲבוּיָהּ אֲנִי אֶפְרָשׁ': התענגות עצמית וילידיות ביצירתה של אסתר ראב	
גדעון נבו	417
'המדינה הנפלאה ביותר בעולם המחורבן הזה': ישראל במערך הסטירה הלאומנית של אפרים קישון	
מיכאל גלזמן	453
'מותו של דיקי': הטקסט הטראומטי של יהודה עמיחי	
יעל תמיר	489
'מֵה שְׁתֵּהוּמָה מִמֶּךָ': קריאה מחודשת ב'עקבות' לדן פגיס	
אופיר ממן	519
כשילית משבשת את משחק השחמט עם אשמדאי: הדמוני ב'מעשה ירושלמי' ליעקב שבתאי	
רומן כצמן	565
'מחשבתי רעבה': על שירתה העברית של גלי־דנה זינגר	

סקירת ספרות

עמרי בן יהודה	605
הסגת גבול	
Lital Levy, <i>Poetic Trespass: Writing Between Hebrew and Arabic in Israel/Palestine</i> , Princeton, NJ and Oxford: Princeton University Press, 2014, 360 pp.	
תמר סתר	615
כיצד להקשיב לעדויות	
Hannah Pollin-Galay, <i>Ecologies of Witnessing: Language, Place, and Holocaust Testimony</i> , New Haven, CT: Yale University Press, 2018, 352 pp.	
רשימת המשתתפים בכרך	625
תקצירים באנגלית	vii